

## Asamblea de los Estados Partes en el Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional

Primer período de sesiones

Nueva York, 3 a 10 de septiembre de 2002 Documentos Oficiales

## Asamblea de los Estados Partes en el Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional

Primer período de sesiones

Nueva York, 3 a 10 de septiembre de 2002 Documentos Oficiales

## Nota

Las signaturas de los documentos de la Asamblea de los Estados Partes en el Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional se componen de letras mayúsculas y cifras. La mención de una de tales signaturas indica que se hace referencia a un documento de la Asamblea de los Estados Partes en el Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional. Las resoluciones de la Asamblea llevan la referencia "Res.", mientras que las decisiones llevan la referencia "Decision".

ICC-ASP/1/3 Publicación de las Naciones Unidas Número de venta: S.03.V.2 ISBN 92-1-333328-5

Copyright © Naciones Unidas 2002 Reservados todos los derechos Impreso por la Sección de Reproducción de las Naciones Unidas, Nueva York

## Índice

		Párrafos	Página
Pri	mera parte. Actuaciones		1
A.	Introducción	1-15	2
B.	Examen del informe de la Comisión Preparatoria.	16-32	4
C.	Aprobación del informe de la Comisión de Verificación de Poderes	33	7
D.	Declaraciones generales y alocución del Secretario General de las Naciones Unidas	34–35	8
E.	Apertura a la firma del Acuerdo sobre los Privilegios e Inmunidades de la Corte Penal Internacional	37–38	8
F.	Fecha y lugar de las próximas reuniones	39–40	8
Seg	unda parte. Instrumentos aprobados por la Asamblea de los Estados Part	es	11
A.	Reglas de Procedimiento y Prueba		12
B.	Elementos de los Crímenes.		112
C.	Reglamento de la Asamblea de los Estados Partes		161
D.	Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada		186
E.	Acuerdo sobre los Privilegios e Inmunidades de la Corte Penal Internacional		222
F.	Principios básicos del acuerdo relativo a la sede de la Corte que han de nego la Corte y el país anfitrión		240
G.	Proyecto de Acuerdo de relación entre la Corte y las Naciones Unidas		250
Ter	cera parte. Presupuesto para el primer ejercicio económico de la Corte		259
	arta parte. Resoluciones y decisiones aprobadas por la Asamblea		
	os Estados Partes		335
	oluciones		
ICC	C-ASP/1/Res.1. Continuación del trabajo relativo al crimen de agresión		336
	C-ASP/1/Res.2. Procedimiento para la presentación de candidaturas y la eleccion magistrados, el Fiscal y los fiscales adjuntos de la Corte Penal Internaciona		337
	2-ASP/1/Res.3. Procedimiento para la elección de los magistrados a Corte Penal Internacional.		342
ICC	C-ASP/1/Res.4. Establecimiento del Comité de Presupuesto y Finanzas		345
	C-ASP/1/Res.5. Procedimiento para la presentación de candidaturas y la eleccio os miembros del Comité de Presupuesto y Finanzas		346

0260338s.doc iii

ICC-ASP/1/Res.6. Creación de un fondo en beneficio de las víctimas de crímenes de la competencia de la Corte, así como de sus familias	348
ICC-ASP/1/Res.7. Procedimiento para la presentación de candidaturas y la elección de los miembros del Consejo de Dirección del Fondo Fiduciario en beneficio de las Víctimas	350
ICC-ASP/1/Res.8. Disposiciones provisionales para la secretaría de la Asamblea de los Estados Partes	352
ICC-ASP/1/Res.9. Secretaría permanente de la Asamblea de los Estados Partes	353
ICC-ASP/1/Res.10. Selección del personal de la Corte Penal Internacional	354
ICC-ASP/1/Res.11. Criterios relativos a las contribuciones voluntarias a la Corte Penal Internacional	356
ICC-ASP/1/Res.12. Aprobación del presupuesto para el primer ejercicio financiero y financiación de las consignaciones para el primer ejercicio financiero	357
ICC-ASP/1/Res.13. Fondo de Operaciones para el primer ejercicio financiero	359
ICC-ASP/1/Res.14. Escalas de cuotas para el prorrateo de los gastos de la Corte Penal Internacional	360
ICC-ASP/1/Res.15. Aportación de contribuciones al Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas en apoyo del establecimiento de la Corte Penal Internacional	361
ICC-ASP/1/Decision 1. Provisión de fondos para la Corte.	362
ICC-ASP/1/Decision 2. Arreglos provisionales para el ejercicio de la autoridad hasta la toma de posesión del Secretario de la Corte	363
ICC-ASP/1/Decision 3. Afiliación de la Corte Penal Internacional a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas.	364
ICC-ASP/1/Decision 1. Disposición de los asientos para los Estados Partes	365
Informe del Grupo de Trabajo Plenario	366
Informe de la Comisión de Verificación de Poderes	373
Lista de oradores durante el período de declaraciones generales	375
Lista de documentos	378
	competencia de la Corte, así como de sus familias  ICC-ASP/1/Res.7. Procedimiento para la presentación de candidaturas y la elección de los miembros del Consejo de Dirección del Fondo Fiduciario en beneficio de las Víctimas  ICC-ASP/1/Res.8. Disposiciones provisionales para la secretaría de la Asamblea de los Estados Partes  ICC-ASP/1/Res.9. Secretaría permanente de la Asamblea de los Estados Partes  ICC-ASP/1/Res.10. Selección del personal de la Corte Penal Internacional  ICC-ASP/1/Res.11. Criterios relativos a las contribuciones voluntarias a la Corte Penal Internacional  ICC-ASP/1/Res.12. Aprobación del presupuesto para el primer ejercicio financiero y financiación de las consignaciones para el primer ejercicio financiero  ICC-ASP/1/Res.13. Fondo de Operaciones para el primer ejercicio financiero  ICC-ASP/1/Res.14. Escalas de cuotas para el prorrateo de los gastos de la Corte Penal Internacional  ICC-ASP/1/Res.15. Aportación de contribuciones al Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas en apoyo del establecimiento de la Corte Penal Internacional  ICC-ASP/1/Decision 1. Provisión de fondos para la Corte.  ICC-ASP/1/Decision 2. Arreglos provisionales para el ejercicio de la autoridad hasta la toma de posesión del Secretario de la Corte  ICC-ASP/1/Decision 3. Afiliación de la Corte Penal Internacional a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas.  ICC-ASP/1/Decision 1. Disposición de los asientos para los Estados Partes  Informe del Grupo de Trabajo Plenario  Informe de la Condores durante el período de declaraciones generales

**iv** 0260338s.doc